

Complete Lesson Transcript – Lesson 409 [English]

Kirin: Chinese Learn Online lesson 409 .

Hello everyone , I am Teacher Yang .

Raphael: Hello everyone , I am Teacher Lai .

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: Welcome to our learning Chinese course .

Raphael: Before we begin today's lesson , let's first take a look at today's first new word .

Kirin: Concert .

Adam: Concert.

Raphael: That's right, we are going to listen to a dialogue that is about a music concert . Let's now listen to the new words that will appear in the dialogue .

Kirin: O'clock .

Adam: O'clock.

Kirin: Hour .

Adam: Hour.

Kirin: Program .

Adam: Program or item (on a program).

Kirin: To perform .

Adam: To act (in a play) or to perform.

Kirin: To shake hands .

Adam: To shake hands.

Kirin: Couple / Pair .

Adam: Couple or a pair.

Raphael: Let's first listen to today's dialogue at a normal speed .

Raphael: How was your weekend ?

Kirin: Very good ! I went to a concert at the park on Saturday , it began at 7 pm , my friend and I were there for 5 hours , we only went home at 12 am .

Raphael: Wow, you stayed so long ! The program must have been quite captivating .

Kirin: It was . The performers on that day included many of today's famous singers , I also got to shake hands with some of the famous singers !

Raphael: How was the atmosphere there ?

Kirin: The atmosphere then could be considered to be romantic , so there were many boyfriends who had brought their girlfriends they sat in couples enjoying the music .

Raphael: It's too bad that I didn't know about this , otherwise I would definitely have taken my girlfriend there .

Kirin: That's ok, next next time I'm going to attend such an activity , I'll definitely inform you .

Raphael: Let's listen again to this dialogue at a slowed down speed .

Kirin: How was your weekend ?

Very good ! I went to a concert at the park on Saturday , it began at 7 pm , my friend and I were there for 5 hours , we only went home at 12 am .

Wow, you stayed so long ! The program must have been quite captivating .

It was . The performers on that day included many of today's famous singers , I also got to shake hands with some of the famous singers !

How was the atmosphere there ?

The atmosphere then could be considered to be romantic , so there were many boyfriends who had brought their girlfriends they sat in couples enjoying the music .

It's too bad that I didn't know about this , otherwise I would definitely have taken my girlfriend there .

That's ok, next next time I'm going to attend such an activity , I'll definitely inform you .

Raphael: Let's now explain today's dialogue . The first line was ...

Kirin: How was your weekend ?

Raphael: When you are chatting with others , you often chat about what things happened during the previous weekend , or where you went out to . Since most people who have jobs , only have the weekends when they don't work , so they have more time to arrange activities . His friend then replies

Kirin: Very good ! I went to a concert at the park on Saturday , it began at 7 pm , my friend and I were there for 5 hours , we only went home at 12 am .

Raphael: A concert is an event whose theme is related to music , in this kind of event, there are people who sing or play musical instruments , of course there will be an audience who attends and enjoys the performance .

Kirin: As well, although o'clock and hours are both measure words for time , their means are a little bit different , an hour (zhōngtóu) means an hour (xiǎoshí) , for example two hours (liǎng ge zhōngtóu) means two hours (liǎng ge xiǎoshí) . However, a number needs to be added in front of the o'clock word , to represent what time it is . For example 8 am , means 8 in the morning .

Raphael: That's right – now concerts can also be held outdoors , just like the park mentioned in the dialogue . The man then says

Kirin: Wow, you stayed so long ! The program must have been quite captivating .

Raphael: An item on a program is an activity that has a theme , or a special kind of performance , just like the magician on television performs a magician's program , or like in a birthday party designing some programs to play games . Normally, regular concerts end in about two or three hours , the man in the dialogue feels that the program must have been quite captivating , which is why his friend stayed there so long . The woman then says

Kirin: It was . The performers on that day included many of today's famous singers , I also got to shake hands with some of the famous singers !

Raphael: Performance (yǎnchū) has the same meaning as performance (biǎoyǎn) . As well, shaking hands is something you do when you meet others , this action expresses manners or a good feeling . The woman in the dialogue seems to be quite happy , since she could shake hands with the most famous of singers . Her friend then says

Kirin: How was the atmosphere there ?

Raphael: If it's a live performance , no matter what the content of the program is , or how the environment is decorated , or even what clothes the performers are wearing , they will all influence the enjoyment of the audience and what atmosphere they experience . So the man in the dialogue is very curious as to what the atmosphere of the concert was . The woman then replies

Kirin: The atmosphere then could be considered to be romantic , so there were many boyfriends who had brought their girlfriends they sat in couples enjoying the music .

Raphael: The character “duì” here is a measure word , and is used to measure two people or two things . For example a couple of earrings . Normally concerts all begin in the evening , and when they perform music or when the singers sing , it is easy to give the audience a romantic feeling , and is very suitable for boy and girlfriends to attend together . Her friend then says

Kirin: It's too bad that I didn't know about this , otherwise I would definitely have taken my girlfriend there .

Raphael: Normally activities like concerts , use advertisements to inform everyone what time and where they will be performing , to let the people who want to attend arrange their schedules or look for friends to go with them . Since the man in the dialogue didn't hear the news about this concert , feels bad about missing this opportunity . The woman ends off by saying

Kirin: That's ok, next next time I'm going to attend such an activity , I'll definitely inform you .

Raphael: Some people normally won't pay special attention to what activities are being held , so of course won't actively look for information relating to those activities , so in the end they often miss out and don't know what's going on . The woman in the dialogue, in order not to let her friend miss out on such a great activity in the future , promises him that next time she'll definitely actively inform him . Ok, let's listen again to this dialogue at a normal speed .

Raphael: How was your weekend ?

Kirin: Very good ! I went to a concert at the park on Saturday , it began at 7 pm , my friend and I were there for 5 hours , we only went home at 12 am .

Raphael: Wow, you stayed so long ! The program must have been quite captivating .

Kirin: It was . The performers on that day included many of today's famous singers , I also got to shake hands with some of the famous singers !

Raphael: How was the atmosphere there ?

Kirin: The atmosphere then could be considered to be romantic , so there were many boyfriends who had brought their girlfriends they sat in couples enjoying the music .

Raphael: It's too bad that I didn't know about this , otherwise I would definitely have taken my girlfriend there .

Kirin: That's ok, next next time I'm going to attend such an activity , I'll definitely inform you .

Raphael: Our premium subscribers can visit our website chineselearnonline-com to see the English translation of this lesson , as well as do more practice .

Kirin: Keep at it .